<table>
<thead>
<tr>
<th>Alue / Område / Area</th>
<th>Tiedonanto / Notis / Notice</th>
<th>Kartor / Kort / Charts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Suomenlahti</td>
<td>225/2017</td>
<td>22, 136, 952, 953, 954, B</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>226/2017</td>
<td>18, 191, A, B</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>227/2017</td>
<td>18, 191, 191, A, B</td>
</tr>
<tr>
<td>Saaristomeri</td>
<td>228/2017</td>
<td>25, 26, 105, B, D</td>
</tr>
<tr>
<td>Pohjoinen Itämeri</td>
<td>229/2017</td>
<td>952, 953, 954, B</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>230/2017</td>
<td>952, B</td>
</tr>
<tr>
<td>Tiedotuksia</td>
<td>231/2017</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Koskee seuraavia karttoja - Berörda sjökort - Affected charts**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Kartta / Kort / Chart</th>
<th>Tiedonannot / Notiser / Notices</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>18</td>
<td>226/2017, 227/2017</td>
</tr>
<tr>
<td>22</td>
<td>225/2017</td>
</tr>
<tr>
<td>25</td>
<td>228/2017</td>
</tr>
<tr>
<td>26</td>
<td>228/2017</td>
</tr>
<tr>
<td>105</td>
<td>228/2017</td>
</tr>
<tr>
<td>136</td>
<td>225/2017</td>
</tr>
<tr>
<td>191</td>
<td>226/2017, 227/2017, 227/2017</td>
</tr>
<tr>
<td>952</td>
<td>225/2017, 229/2017, 230/2017</td>
</tr>
<tr>
<td>953</td>
<td>225/2017, 229/2017</td>
</tr>
<tr>
<td>954</td>
<td>225/2017, 229/2017</td>
</tr>
<tr>
<td>A</td>
<td>226/2017, 227/2017</td>
</tr>
<tr>
<td>D</td>
<td>228/2017</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Suomenlahti/Finska viken/Gulf of Finland

*225 /2017  (2017-07-19)


Finland. Gulf of Finland. Hanko. Kistskär–Tulliniemi channel (9.0/7.3 m). Tulliniemi-Meijerfelt channel (7.3 m). Depths. Buoyage. Fairways. Fairway areas. Areas and borders

<table>
<thead>
<tr>
<th>Kartat / Kort / Charts</th>
<th>Edellinen / Föregående / Previous</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>22 (INT 1254)</td>
<td>192 /2017</td>
</tr>
<tr>
<td>136, 136.A</td>
<td>192 /2017</td>
</tr>
<tr>
<td>952</td>
<td>223 /2017</td>
</tr>
<tr>
<td>953</td>
<td>223 /2017</td>
</tr>
<tr>
<td>954 (INT 1210)</td>
<td>222 /2017</td>
</tr>
<tr>
<td>B/INDEX, B636, B637, B637.1, B638, B/Hanko - Haapsalu</td>
<td>223 /2017</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Kumotaan/Utgår/Cancelled: 143(P) /2017

1 952, 953, 954, B/INDEX, B636, B637, B637.1, B638, B/Hanko - Haapsalu

<table>
<thead>
<tr>
<th>Lisää Inför Add</th>
<th>Seuraavien pisteiden välille Mellan följande punkter: Between following positions:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>9,0</td>
<td>(1) 59°48.486'N 22°54.469'E (2) 59°48.897'N 22°54.247'E</td>
</tr>
</tbody>
</table>

2 B636, B637, B637.1, B638

<table>
<thead>
<tr>
<th>Muuta Ändra Amend</th>
<th>Kuolkusyvyyden muutos seuraavien pisteiden välillä: Ändrat leddjupgående mellan följande punkter: Amended max. authorised draught between the following position:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>7,3 &gt; 9,0</td>
<td>(1) 59°48.92'N 22°56.05'E (2) 59°48.39'N 22°55.22'E</td>
</tr>
</tbody>
</table>

3 B636, B637, B637.1, B638

<table>
<thead>
<tr>
<th>Muuta Ändra Amend</th>
<th>Kuolkusyvyyden muutos seuraavien pisteiden välillä: Ändrat leddjupgående mellan följande punkter: Amended max. authorised draught between the following position:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>7,3 &gt; 9,0</td>
<td>(1) 59°48.38'N 22°55.48'E (2) 59°48.40'N 22°54.80'E (3) 59°48.49'N 22°54.47'E (4) 59°48.42'N 22°54.11'E</td>
</tr>
</tbody>
</table>

4 B636, B637, B637.1, B638

<table>
<thead>
<tr>
<th>Lisää Inför Add</th>
<th>Väyläläsuren reunalinja seuraavien pisteiden välillä: Farledsområdets begränsningslinje mellan följande punkter: Edge line of fairway area between the following positions:</th>
</tr>
</thead>
</table>

5 B636, B637, B637.1, B638

<table>
<thead>
<tr>
<th>Poista Stryk Delete</th>
<th>Väyläläsuren reunalinja seuraavien pisteiden välillä: Farledsområdets begränsningslinje mellan följande punkter: Edge line of fairway area between the following positions:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>(1) 59°48.31'N 22°55.47'E (2) 59°48.46'N 22°55.49'E (3) 59°48.69'N 22°55.82'E</td>
</tr>
<tr>
<td>Page</td>
<td>Content</td>
</tr>
<tr>
<td>------</td>
<td>---------</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>Poista Stryk Delete</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>Lisää Inför Add</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>Poista Stryk Delete</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>Lisää Inför Add</td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td>Lisää Inför Add</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Lisää
Inför
Add

10₅

Haraussyvyys
Ramade djup
Safe clearance depth

B636, B637, B637.1, B638

59°48.51'N   22°54.38'E

Lisää
Inför
Add

10₅

Haraussyvyys
Ramade djup
Safe clearance depth

B636, B637, B637.1, B638

59°48.53'N   22°55.80'E

Rantaviiva seuraavien
pisteiden välille:
Strandlinje mellan följande
punkter:
Shoreline between the
following positions:
Poista vanha rantaviiva
Stryk den befintliga strand
linjen
Delete former shoreline

B636, B637, B637.1, B638

1) 59°48.568'N   22°54.234'E
2) 59°48.574'N   22°54.258'E
3) 59°48.576'N   22°54.263'E
4) 59°48.581'N   22°54.265'E
5) 59°48.589'N   22°54.283'E
6) 59°48.687'N   22°54.200'E
7) 59°48.692'N   22°54.225'E
8) 59°48.701'N   22°54.218'E
9) 59°48.703'N   22°54.221'E
10) 59°48.714'N   22°54.213'E
11) 59°48.719'N   22°54.220'E
12) 59°48.726'N   22°54.252'E
13) 59°48.728'N   22°54.281'E
14) 59°48.741'N   22°54.333'E
15) 59°48.736'N   22°54.391'E

Poista
Stryk
Delete

KAJGRUND
Fl.WRG.3s

B636, B637, B637.1, B638

59°48.470'N   22°53.983'E | 11326, (C4885)

Poista
Stryk
Delete

59°48.413'N   22°54.374'E | 47128

B636, B637, B637.1, B638

Poista
Stryk
Delete

59°48.417'N   22°54.468'E | 47126

B636, B637, B637.1, B638

Poista
Stryk
Delete

59°48.604'N   22°54.266'E | 55367

B636, B637, B637.1, B638

Poista
Stryk
Delete

59°48.488'N   22°54.803'E | 47188

B636, B637, B637.1, B638

Poista
Stryk
Delete

59°48.453'N   22°54.056'E | 13045

B636, B637, B637.1, B638

Poista
Stryk
Delete

59°48.517'N   22°54.541'E | 12971

B636, B637, B637.1, B638
B636, B637, B637.1, B638

Poista
Stryk
Delete

59°48.369'N   22°54.243'E  |  28434

B636, B637, B637.1, B638

Poista
Stryk
Delete

59°48.551'N   22°54.295'E  |  12970

B636, B637, B637.1, B638

Lisää
Inför
Add

59°48.730'N   22°54.262'E  |  83015

B636, B637, B637.1, B638

Lisää
Inför
Add

59°48.353'N   22°54.193'E  |  82887

B636, B637, B637.1, B638

Muuta
Ändra
Amend

59°48.453'N   22°54.056'E  |  82888

B636, B637, B637.1, B638

Lisää
Inför
Add

59°48.535'N   22°54.545'E  |  82886

B636, B637, B637.1, B638

Lisää
Inför
Add

59°48.462'N   22°55.023'E  |  82884

B636, B637, B637.1, B638

Lisää
Inför
Add

59°48.494'N   22°56.002'E  |  82894

B636, B637, B637.1, B638

Siirrä
Flytta
Move

Paikasta/Från/From
(1) 59°48.35'N   22°54.77'E
Paikkaan/Till/To
(2) 59°48.346'N   22°54.785'E  |  28435

B636, B637, B637.1, B638

Muuta
Ändra
Amend

(1) 59°48.45'N   22°54.75'E
(2) 59°48.455'N   22°54.768'E  |  73749

B636, B637, B637.1, B638

Lisää
Inför
Add

V-AIS

59°48.541'N   22°54.268'E  |  82893
Muutokset on huomioitu merikarttojen 22 ja 136 uusissa painoksissa.
Ändringarna har beaktats i de nya upplagorna av sjökorten 22 och 136.
The amendments have been included in new editions of charts 22 and 136.
Suomi. Suomenlahti. Helsinki. Sompasaaren väylä (8.0/5.0m). Mustikkamaa-Lammassaari venereitti (1.2m). Tiedonanto uusitaan.

Finland. Finska viken. Helsingfors. Farleden till Sumparn (8.0/5.0m). Båtrutten Blåbärslandet-Fårholmen (1.2m). Underrättelsen upprepas. Säkerhetsanordningar. Farleder

Finland. Gulf of Finland. Helsinki. Sompasaari channel (8.0/5.0m). Small craft route Mustikkamaa-Lammassaari (1.2m). Notice repeated. Buoyage. Fairways

<table>
<thead>
<tr>
<th>Kartat / Kort / Charts</th>
<th>Edellinen / Föregående / Previous</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>18 (INT 1250)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>191 (INT 1159)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>A626</td>
<td>203 /2017</td>
</tr>
<tr>
<td>B626</td>
<td>225 /2017</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Ajankohta: Toistaiseksi
Tidpunkt: Tills vidare
Time: Until further notice

TM 19/196(T)/2015 Kumotaan
UfS 19/196(T)/2015 Utgår
NtM 19/196(T)/2015 Cancelled

**226(T) /2017**

Seuraavien pisteiden väliltä:
Mellan följande positioner:
Between the following positions:

(1) 60°10.69'N   24°58.69'E
(2) 60°10.83'N   24°58.75'E

Venereitti seuraavien pisteiden välille:
Båtrutt mellan följande positioner:
Small craft route between the following positions:
Poista vanha keskilinja
Stryk den tidigare mittlinjen
Delete former centre line

3

Lisää
Inför
Add

60°10.688'N   24°58.695'E  |  80347

60°10.759'N   24°58.765'E  |  80348

60°10.830'N   24°58.782'E  |  80350

60°10.882'N   24°58.818'E  |  80351
Finland. Finska viken. Helsingfors. Ärtholmen. Underrättelsen upprepas. Säkerhetsanordningar

Kartat / Kort / Charts
18 (INT 1250)
191 (INT 1159)
191 (INT 1159)
A626, A626.1
B626, B626.1

Edellinen / Föregående / Previous
226 /2017
164 /2017
226 /2017
226 /2017
226 /2017

Ajankohta: n 31.10.2018 asti
Tidpunkt: till ca 31.10.2018
Time: until about 31 October 2018

Kumotaan/Utgår/Cancelled:
346(T) /2016
125(T) /2017

18, 191, A626, A626.1, B626, B626.1
<table>
<thead>
<tr>
<th>#</th>
<th>18, 191, A626, A626.1, B626, B626.1</th>
<th>Lisää Inför Add</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>2</td>
<td>60°08.800'N 24°55.252'E</td>
<td>83013</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>60°08.730'N 24°55.362'E</td>
<td>83014</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>60°08.684'N 24°55.481'E</td>
<td>82140</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>60°08.705'N 24°55.535'E</td>
<td>82141</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>60°08.727'N 24°55.589'E</td>
<td>82142</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>60°08.744'N 24°55.562'E</td>
<td>82143</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Kuva viitteeksi, karttaotteet ei merikartan mittakaavassa / Bild för referens, kortutdrag inte i sjökortets skala / Image for reference, chart extracts not to scale of chart

( FTA, Helsinki/Helsingfors 2017 )
### Suomi. Saaristomeri. Parainen. Kaapelit ja johdot

**Finland. Skärgårdshavet. Pargas. Kablar och rörledningar**

Finland. Archipelago Sea. Pargas. Cables and pipelines

<table>
<thead>
<tr>
<th>Kartat / Kort / Charts</th>
<th>Edellinen / Föregående / Previous</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>25 (INT 1188)</td>
<td>218 /2017</td>
</tr>
<tr>
<td>26 (INT 1189)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>105.C (INT 11881)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>B650, B650.1</td>
<td>227 /2017</td>
</tr>
<tr>
<td>D704, D704.1, D707</td>
<td>218 /2017</td>
</tr>
</tbody>
</table>

1. 26, 105.C, B650, B650.1, D704, D704.1, D707

### Lisää Inför Add

Seuraavien pisteiden välille:
Mellan följande positioner:
Between the following positions:

| (1) 60°16.795’N   22°17.145’E |
| (2) 60°16.722’N   22°17.337’E |
| (3) 60°16.545’N   22°17.559’E |
| (4) 60°16.307’N   22°17.684’E |
| (5) 60°16.278’N   22°17.668’E |

2. 26, 105.C, B650, B650.1, D704, D704.1, D707

### Lisää Inför Add

Seuraavien pisteiden välille:
Mellan följande positioner:
Between the following positions:

| (1) 60°16.790’N   22°17.149’E |
| (2) 60°16.636’N   22°17.432’E |
| (3) 60°16.501’N   22°17.566’E |
| (4) 60°16.455’N   22°17.481’E |

3. 26, 105.C, B650, B650.1, D704, D704.1, D707

### Lisää Inför Add

Seuraavien pisteiden välille:
Mellan följande positioner:
Between the following positions:

| (1) 60°16.448’N   22°17.484’E |
| (2) 60°16.447’N   22°17.601’E |
| (3) 60°16.331’N   22°17.675’E |
| (4) 60°16.284’N   22°17.664’E |

4. 25, 26, 105.C, B650, D704

### Lisää Inför Add

Seuraavien pisteiden välille:
Mellan följande positioner:
Between the following positions:

| (1) 60°13.740’N   22°19.058’E |
| (2) 60°13.670’N   22°19.117’E |
| (3) 60°13.365’N   22°18.688’E |
| (4) 60°13.205’N   22°18.316’E |
| (5) 60°13.217’N   22°18.290’E |

5. 25, 26, 105.C, B650, D704

### Lisää Inför Add

Seuraavien pisteiden välille:
Mellan följande positioner:
Between the following positions:

| (1) 60°13.216’N   22°18.292’E |
| (2) 60°13.181’N   22°18.340’E |
| (3) 60°12.924’N   22°18.442’E |
Ahvenanmeri/Ålands hav/Aland Sea

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

Selkämeri/Bottenhavet/Bothnian Sea

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

Merenkurkku/Kvarken/The Quark

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

Perämeri/Bottenviken/Bay of Bothnia

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

Vuoksen vesistö/Vuoksens vattendrag/Vuoksi watercourse

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

Kymijoen vesistö/Kymmene älvs vattendrag/Kymijoki watercourse

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

Kokemäenjoen vesistö/Kumo älvs vattendrag/Kokemäkijoki watercourse

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

Oulujoen vesistö/Ule älvs vattendrag/Oulujoki watercourse

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

Paatsjoen vesistö/Paatsjoki vattendrag/Paatsjoki watercourse

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

Saimaan kanava/Saima kanal/Saimaa Canal

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)
Pohjoisen Itämeri/Norra Östersjön/Northern Baltic

229 /2017  
(2017-07-19)


<table>
<thead>
<tr>
<th>Kartat / Kort / Charts</th>
<th>Edellinen / Föregående / Previous</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>952</td>
<td>225 /2017</td>
</tr>
<tr>
<td>953</td>
<td>225 /2017</td>
</tr>
<tr>
<td>954 (INT 1210)</td>
<td>225 /2017</td>
</tr>
<tr>
<td>B/Hanko - Haapsalu</td>
<td>228 /2017</td>
</tr>
</tbody>
</table>

1. 952, 953, 954, B/Hanko - Haapsalu

Poista / Stryk / Delete

59°07.83'N  22°45.59'E

2. 952, 953, 954, B/Hanko - Haapsalu

Lisää / Inför / Add

59°07.50'N  22°39.84'E

3. 952, 953, 954, B/Hanko - Haapsalu

Lisää / Inför / Add

59°07.17'N  22°44.53'E

( NtM 7/111, Tallinn 2017 )

230 /2017  
(2017-07-19)

Estland. Norra Östersjön. Estland. SV om Derhamn. Hinder

<table>
<thead>
<tr>
<th>Kartat / Kort / Charts</th>
<th>Edellinen / Föregående / Previous</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>952</td>
<td>229 /2017</td>
</tr>
<tr>
<td>B/Hanko - Haapsalu</td>
<td>229 /2017</td>
</tr>
</tbody>
</table>

1. 952, B/Hanko - Haapsalu

Lisää / Inför / Add

59°09.43'N  23°22.73'E

( NtM 7/102, Tallinn 2017 )
Tiedotuksia/Upplysningar /Announcements

*231 /2017  (2017-07-19)

Suomi. . Uusia merikarttapainoksia.
Finland. . Nya sjökortsupplagor.
Finland. . New chart editions.

---

<table>
<thead>
<tr>
<th>No</th>
<th>Olikaisupäivämäärä</th>
<th>Myyntipäivämäärä</th>
<th>Painos</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>Rättelsedatum</td>
<td>For sale</td>
<td>Edition</td>
</tr>
<tr>
<td>22 (INT 1254)</td>
<td>10.6.2017</td>
<td>17.7.2017</td>
<td>7 New Edition</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Seuraavaksi ilmestyvät: nro 48, 115
Härnäst utkommer: nr 48, 115
Next will be published: Nos 48, 115

( FTA, Helsinki/Helsingfors 2017 )